



Las pastillas

Antes de empezar tenemos que aclarar que la palabra guagua, o guagüita, en Chile significa “bebé”. Y “educadora de párvulos” se refiere a una profesora de niños en edad preescolar. Por último, un *blíster* es el envase de plástico en el que vienen las pastillas anticonceptivas separadas día por día.

Leslie Muñoz: Los primeros días de septiembre me enteré que estaba embarazada, porque me empecé a sentir muy mal. Y no sé, me sentía muy mal, con muchos vómitos. Y yo nunca soy de vomitar.

Locutor: En Chile, al menos 111 mujeres que se habían acogido al programa de planificación familiar que dispone el Estado, quedaron embarazadas tras usar un anticonceptivo defectuoso.

Leslie: Y mi hermana usaba las mismas pastillas. Pero ella no fue a buscar las pastillas al consultorio. Entonces me dijo... Cuando fuimos a comprar el test, me dice, hermana, ¿sabes qué? Voy a comprar la Anulette CD para mí.

Locutora: Podrían ser muchas más. En todo Chile se han distribuido 250 mil envases.

Leslie: Y cuando ella la pidió le dijeron: “no, esas las sacaron del mercado porque están malas”. Y ahí yo pensando dije, quizá eso fue lo que me pasó, porque yo no... no asimilaba por qué había quedado embarazada si siempre...

Catalina (C): Listo. Bueno, en este episodio vamos a viajar a conocer a una de las cientos de mujeres que quedaron embarazadas después de recibir anticonceptivos defectuosos en el sistema de salud público chileno. Además, vamos a escuchar a una abogada que las está apoyando para conseguir reparación y evitar que esto se repita. Ellas van a ser las narradoras de esta historia.

Martín: ¿Vamos?

Catalina: Vamos

Esto es Las Raras.

Historias de Libertad.

Leslie: Mi nombre es Leslie Carolin Núñez Hidalgo, tengo 38 años, soy educadora de párvulos, tengo un postítulo de trastorno del lenguaje y audición, y ahora acabo de sacar educación diferencial con mención déficit intelectual. Y trabajo como directora de una escuela de lenguaje.

Javiera Canales: Mi nombre es Javiera Canales y soy directora ejecutiva de Corporación Miles Chile. Corporación Miles Chile es una organización no gubernamental sin fines de lucro. Y nos dedicamos a la promoción y defensa de los derechos sexuales y los derechos reproductivos desde una perspectiva integral.

Martín: Mascarillas puestas.

Catalina: Hola, Leslie.

Leslie: Hola, Catalina, ¿cómo estás? ¿Cuál es tu nombre?

Catalina: Martín.

Leslie: Hola, Martín. Pasen.

Catalina: Permiso.

Leslie: Vamos a hacer los protocolos del COVID, ¿ya?

Catalina: Ya. Gracias por recibimos.

Leslie: Bueno, yo nací en Quilpué, bueno, toda mi vida he vivido acá. Mi papá trabajaba en Ambrosoli como obrero y mi mamá era dueña de casa. Siempre muy unida la familia. Yo diría de clase media baja, porque siempre hemos estado como... o sea, hay que trabajar para poder... y muchas veces tuvimos que privarnos de cosas porque no... no había no más y éramos tres, entonces...

Javiera: Bueno, adicionalmente en la corporación realizamos capacitación a profesionales de la salud en materia de derechos sexuales y reproductivos. Ellos nos levantaron la primera alerta diciendo de que habían rumores de que había un anticonceptivo defectuoso.

Leslie: Yo siempre fui muy independiente, yo trabajo desde los catorce años. Empecé trabajando de promotora. Después, cuando estudiaba en la universidad, trabajé de barwoman. Y siempre me he caracterizado por tener mucha paciencia con niños, entonces cuando llegó el momento de salir del colegio me di un año para pensar bien lo que quería hacer y decidí por estudiar educadora de párvulos.

Javiera: Porque los anticonceptivos en los centros de atención primaria se entregan sin la caja, solo el blister. Y un profesional se dio cuenta de que en el anticonceptivo venían los colores... porque son anticonceptivos orales combinados, es decir, son 21 pastillas orales activas, es decir, hormona activa que no permite que la mujer ovule. Y luego son siete pastillas que son placebos, que son de descanso.

Leslie: Empezó a pasar el tiempo, empezó a pasar el tiempo y nunca me proyecté como querer tener un hijo ni nada, sino que siempre me proyecté más como en la parte profesional y desarrollo mío personal. En estudiar, trabajar, quizás... no pasar por esas necesidades quizás que pasé cuando chica, sino que si yo quería comprarme algo, comprármelo. Pero no... no maternidad porque a mí me... como que yo sentía como que me amarraba po, no iba a poder salir, no iba a poder juntar las lucas que quizás yo quería para mis cosas. Y además siempre yo dije, o sea, el día que yo tenga un hijo va a ser cuando esté casada...

Javiera: Las 21 son de color amarillo y las placebos son de color azules. Entonces un profesional se dio cuenta de que las azules estaban donde debían estar las de color amarillo y las de color amarillo en las azules.

Leslie: Bueno, yo después me puse a pololear. Yo siempre muy enamorada de él. Él quizás no tanto, pero... me imagino porque nunca quiso casarse, para él no era una prioridad. Ahí también fue un tema complicado porque, bueno, yo me cuidaba con pastillas, con las mismas pastillas de ahora, la Anulette CD. Pero yo sí era muy desordenada. Debo reconocer que a veces se me olvidaban las pastillas y no me las tomaba.

Javiera: Entonces nosotras rápidamente, ante esta información, solicitamos al Instituto de Salud Pública si habían denuncias de anticonceptivos defectuosos. A los pocos días sale la alerta de retiro del mercado del anticonceptivo Anulette CD, un anticonceptivo oral combinado de entrega gratuita en los servicios de atención pública.

Leslie: Bueno, cuando yo quedé embarazada yo no me di cuenta hasta que tenía tres meses, de Emilia, que tiene cuatro años ahora. Y hace como dos meses yo había terminado con el papá de mi hija. Así que fue un tema súper complejo igual, porque él lo tomó como que yo lo estaba amarrando y no era así, sino que yo había quedado embarazada cuando estaba con él.

Javiera: El 60 por ciento de las mujeres en Chile que consumen anticonceptivos orales consumen Anulette CD. Y es por eso que esto ha tenido un impacto tan grande a diferencia de otras alertas.

Leslie: Sí, un poco triste la parte emocional, porque pasar un embarazo sola igual es triste. Yo veía parejas de la mano y yo me ponía a llorar. Porque me daba pena. Después el papá de Emilia me buscó y volvimos. Volvimos, pero durante el embarazo igual sufrí mucho, porque me enteraba de infidelidades, entonces esas cosas me dolían. Y siempre súper enamorada y todo. Y siempre por lo mismo peleábamos. Después él me pedía perdón. Volvíamos. Y así nos la hemos llevado estos diez años, po. Con terminar y volver, terminar y volver. Y siempre él pidiendo perdón y yo siempre perdonándolo. Antes como por amor y después ya, cuando nació la niña, por la niña. Porque yo decía, tengo que darle una familia, tengo que darle un papá. Pero yo di todo de mi parte y no... no funcionó.

Javiera: Fueron en total 276.000 blisters lo que se distribuyeron. Porque Anulette CD es el anticonceptivo más utilizado en Chile por su bajo costo y por su distribución gratuita.

Leslie: Si quieren pueden pasar por acá al living, al comedor, a dejar sus cosas. No sé si quieren subir.

Catalina: ¿Cómo se llama tu hija?

Leslie: Emilia.

Catalina: Emilia, que tiene cinco años, ¿cierto?

Leslie: Cuatro años.

Catalina: Cuatro años, ya. ¿Podemos conocerla?

Leslie: Sí, vamos.

Catalina: Vamos

Leslie: Pasen por acá.

Emilia: ¡Hola!

Catalina: ¡Hola!

Leslie: Esta es mi pieza y Emilia tiene su camita al lado porque no le gusta dormir sola, así que...

Catalina: Hola, Emilia, ¿cómo estás?

Emilia: Bien.

Leslie: Ya, Emilita te voy a ir a hacer el pan y tú te quedas acá viendo los monitos, ¿bueno? Ya, vamos.

Leslie: Cuando empezó la pandemia, él empezó a venir una o dos veces, a veces hasta tres veces por semana. Entonces igual de repente estábamos juntos. Y bueno, a todo esto yo me seguí cuidando con las pastillas. Y además que después de la Emilia yo dije, no quiero ser nunca más ser mamá, o sea... El trabajar y ser mamá es súper complicado. Entonces yo dije, no, yo le voy a dar a la Emilia todo lo que ella quiera, va a ser mi única hija y listo.

Javiera: En Chile, si bien no hay una ley marco de derechos sexuales y derechos reproductivos, nosotros por medio del bloque constitucional, el artículo quinto de nuestra Constitución, señala que los tratados internacionales son incorporados como legislación vigente. Y Chile ha firmado y ha ratificado convenios internacionales que sí hablan de los derechos sexuales y derechos reproductivos como derechos humanos, entre ellos la planificación familiar.

Leslie: Y ahí siempre me cuidé con las pastillas Anulette CD, y me las regalaban en el consultorio. Siempre me las tomé y en la hora que correspondía, que siempre me las tomaba en la noche. Siempre, o sea, ni un día se me olvidó porque yo no quería tener otro bebé.

Javiera: Y aquí lo que se violentó es la planificación familiar y la autonomía de reproducirse. Es decir, cuántos hijos quiero tener, el espaciamiento entre hijos, y cuándo no quiero tener hijos. Y eso es una violación a la autonomía reproductiva y a la salud de la mujer. Y es un tipo de violencia específica en contra de las mujeres.

Leslie: Y yo después, los primeros días de septiembre, me enteré que estaba embarazada. Yo sé que hay un rango de error. Pero era como... cuatro años cuidándome como reloj. Y nunca había pasado eso. Entonces fue como que quedé en shock. Fue como una sorpresa porque fue totalmente inesperado, o sea, no... Como que no lo creía, no, no... Y como te digo, fui muy... insisto, me tomaba la pastilla todos los días a la noche a la misma hora. Entonces era como que no era... era como injusto...

J: Hay una falta de servicio por el Estado. Porque se demoró un año en percatarse que estos anticonceptivos estaban siendo distribuidos. Porque también no ha dado medidas de reparaciones a las mujeres. No tienen trazabilidad de las mujeres que fueron afectadas por el anticonceptivo. No tienen la forma de trazar el impacto que esto... esto ha tenido.

Leslie: Pero después también dije, pucha, tengo una guagüita dentro. Ella no tiene la culpa. Y lo tomé como, ya, voy a ser super positiva; si Dios me lo mandó en este momento es porque quiso que yo fuera mamá por segunda vez, y a lo mejor soy buena mamá.

Javiera: La falta de la debida diligencia del Estado se da también porque el anticonceptivo en Chile no es de acceso universal. Es decir, no por el hecho de ser mujer yo tengo un

anticonceptivo. Son solamente aquellas mujeres que no pueden proveérselo por sí mismas. Mujeres de escasos recursos que van a un servicio de salud en particular que tiene que ser público y, adicionalmente, que estén integradas a un programa de regulación de la fertilidad.

Leslie: Cuando le informé al papá, ese mismo día que fui al médico, fui para allá con la ecografía y todo. Y le dije, mira, Jean Pierre, tengo que hablar contigo. Estoy embarazada. No fue planificado. Me he dado cuenta y he escuchado que hay problemas con las pastillas. Puede haber sido eso, porque en realidad yo me las tomaba muy bien. Y bueno, esto fue una sorpresa para ambos, pero él lo tomó bien. Y su familia, ah, qué bueno, vamos a tener otro nieto. Pero nieto. O sea, siempre fue, ay, ahora sí viene el nieto. Y yo les decía, no sabemos lo que es. No, es que va a ser niño.

Javiera: Las mujeres que han sido afectadas son tan diversas como nuestro... nuestra geografía. Nosotras tenemos mujeres migrantes. También tenemos mujeres jóvenes con acceso a la educación superior, pero que era, por ejemplo, la primera generación que accedía a la educación superior. Muchas mujeres con muchas personas a su cuidado. Eso es una característica que hemos podido relevar.

Leslie: Bueno, el 15 de enero a mi hermana se le ocurrió hacer una fiesta que se hace ahora que se llama fiesta de revelación del sexo. Entonces, donde ahí se... vía sorpresa, uno se entera, la mamá y la familia, si es niña o niño, todo eso.

Javiera: Tenemos mujeres que viven en situaciones de hacinamiento, por ejemplo. Mujeres también con embarazo de riesgo, mujeres con más de 40 años. Y adolescentes. Esas son como las características, también mujeres en situación de discapacidad.

Leslie: La cosa es que hicimos eso y bueno, ahí empezaron los problemas, en el sentido de que cuando hicieron la sorpresa y salieron globos y cosas rosadas, bueno, ahí la mamá de Jean Pierre se acercó a mí y me dijo que... que ella quería niño. Y después diciéndole a toda mi familia que no, que ella quería niño, que quería niño, que por ella Jean Pierre se operara hoy día mismo para que no tuviera más hijos. Entonces al final yo todo eso, no sé si porque estoy embarazada, porque yo siempre he sido muy emocional igual, me afectó mucho y lloré mucho ese día. Y ahí empezó como a decaer la relación.

Javiera: Y también mujeres que no están en una situación, por ejemplo, que estaban transitando por un tratamiento médico farmacológico por depresión. Y que tenían que suspender su tratamiento por el transcurso del embarazo.

Leslie: Yo me empecé a sentir como mal, pero no solo emocional, sino que físicamente. Bueno, a todo esto, ahí nos explicó al médico que la guagüita venía con un líquido en el cerebro. Entonces me dijo: "Leslie, de ahora en adelante yo te voy a tener que hacer un seguimiento. Cada vez que tú vengas yo te voy a medir ese líquido, pero está tranquila y todo eso". Pero una como mamá obviamente no se queda tranquila porque hay una probabilidad de que la niña pueda tener, o sea, hidrocefalia, problemas cerebrales. Entonces es complicado. Yo, la verdad, eso también me afectó mucho emocionalmente. Lloraba todos los días.

Javiera: Han sido cerca de 256 las que se han contactado, pero de 170 tenemos seguridad de que quedaron embarazadas mientras este anticonceptivo defectuoso se estaba distribuyendo.

Leslie: Me fui de vacaciones unos días a la playa, a una cabaña con mi familia. Y yo la verdad es que lloré todos los días, muy mal emocionalmente, porque muy... mucha preocupación por el tema de lo que estaba pasando. Pero en esa semana que yo estuve en las vacaciones nunca me llamaron. Llamaban solamente para ver la niña. Yo les mandaba fotos de la niña, de la Emilia. No me preguntaban cómo estaba. Yo muy emocional, afectada, como que me afectó mucho porque yo dije, no, no se preocupan de la guagüita, si igual es su familia.

Javiera: Muchas mujeres se nos han acercado principalmente por querer interrumpir su embarazo. Pero tienen miedo. Si yo tomo un anticonceptivo malo, estoy en un país donde el aborto es ilegal, entonces tengo dos opciones: tengo un embarazo que no quiero o puedo morirme por... o ir a la cárcel por infringir en un aborto autogestionado. Y si es que me sale mal y tengo que ir al hospital, me van a denunciar.

Leslie: Fui a un ginecólogo y bueno, me dijo que la guagüita tenía el mismo líquido del cerebro, que estaba normal, que estuviera tranquila porque no había subido. Entonces era muy bueno. Pero que ahora la guagüita no estaba creciendo lo que debía crecer. Entonces me dijo que estaba preocupado porque esto se generaba en base al estrés. Me dijo, y tú estás viviendo muchos momentos de estrés. Y el problema es que este estrés... O sea, yo estos últimos meses, en vez de estar tranquila y disfrutando mi embarazo, ha sido puro estrés. Entonces ahora la guagüita no está creciendo y no sé si va a crecer lo que tiene que crecer. Entonces ha sido como súper cero apoyo por parte de la familia de Jean Pierre y de él también.

Javiera: La ley de interrupción voluntaria del embarazo en Chile consiste en la despenalización de tres causales humanitarias: causal uno, por riesgo de vida para la madre; causal dos, por inviabilidad fetal extrauterina; y causal tres, por violación.

Leslie: Y es triste que la familia por parte del papá o los abuelitos no la... la rechacen, porque eso es lo que siento yo. Y no solo a ella, sino que a mí también. No he pasado un embarazo tranquilo ni armonioso. Y más encima con mucha preocupación por la bebé. Entonces ha sido emocionalmente como que me han hecho sentir culpable de algo que no... no lo es. Pasó nomás y, bueno, debido a la falla de las pastillas.

Javiera: Entonces en este sentido nosotras apelamos a que el riesgo de vida para la madre no inminente también incluye salud mental. También incluye que los proyectos de vida se vean mermados. Y que impacte negativamente en la vida de las mujeres. No tener las condiciones económicas, sociales para poder tener un hijo o una hija. O emocionales.

Leslie: Y acá tenemos el patio, acá la Emilia tiene su patio.

Catalina: Qué rico tener patio en estos días de encierro y cuarentena, ¿no?

Leslie: Sí, sí. Bueno, acá hay hartito... No, hija. Acá hay duraznos. Esto es un chirimoyo.

Catalina: Ay, ¡qué rico!

Leslie: Y creo que por aquí hay otra más. Así que hay plantas por todos lados. Hay helechos. Este es un limonero, creo. Sí.

Leslie: Y en redes sociales empecé a ver varios comentarios y cosas así que a varias niñas les había pasado el tema de la Anulette CD, que habían quedado embarazadas con esta pastilla. Pero la verdad nunca... no averigüé bien o no sabía adónde acudir. Porque lo que yo nunca vi fue como con quien me tenía que contactar ni nada. Eso yo lo vi en un reportaje, en la televisión.

Catalina: ¿Y les mandaste un mail?

Leslie: Yo les mandé un mail, sí.

Leslie: Contacté a la Fundación Miles porque sentí que era, bueno, injusto en el sentido de que yo no era algo planificado quedar embarazada, sino que era una falla a nivel nacional de una pastilla que la regalaban.

Javiera: Nosotras estamos pidiendo indemnizaciones individuales a estas mujeres, pero también acciones de no repetición, es decir, dejar de comercializar con este laboratorio en particular, ya que ya tenían antecedentes de anticonceptivos defectuosos del año 2018.

Leslie: Bueno, a mí la fundación me dijo que iban a hacer una indemnización económica. La verdad siempre eso es bien recibido, porque yo, si bien tengo un buen trabajo, yo igual tengo hartas deudas. Como te contaba, yo ahora estoy terminando de pagar mi auto. Ahora postulé a una casa y me salió con un crédito hipotecario. Entonces tú comprenderás que mamá soltera igual se hace más difícil.

Javiera: Son dos laboratorios: uno que tiene la marca y el que los fabrica. El que lo fabrica es Andrómaco. Y el que tiene el registro de la marca es Silesia. Y Silesia pertenece al conglomerado Grunenthal. Grunenthal es un conglomerado alemán que distribuye a Brasil, a Ecuador y a Perú. Entonces hay una especial preocupación de que esto se pueda replicar en otros países de la región.

Leslie: Sí, yo creo que sería bueno, por ejemplo, que a todas las niñas que nos pasó tuviéramos un apoyo psicológico.

Javiera: Se requieren medidas ejemplificadoras. Y que esto realmente está... es grave. Y que al país le importa. Sí o sí se hace imprescindible cambiar con quienes comercializamos estos métodos anticonceptivos. Que se eleven los estándares de fiscalización de los anticonceptivos, ya que impactan de forma diversa que un medicamento ordinario. Y también reparaciones para las mujeres. Reparaciones para que puedan llevar a cabo estas maternidades forzadas.

Leslie: Por eso me acerqué a la fundación, porque sentí que quería contar mi historia. Quería que... el derecho de la mujer a elegir, si es que uno quiere o no quiere ser mamá y todo lo que conlleva, porque no estaba en mis planes quedar embarazada. Y ha sido un embarazo solitario por parte de apoyo paterno y de la familia paterna, o sea... Y además como haciéndome sentir culposa, que no lo es. O sea, fue algo que fue externo a mí. Que yo sí me tomaba las pastillas como correspondían y quedé embarazada. Entonces sí quería como alzar la voz femenina de que nosotras tenemos derecho a elegir si es que queremos ser madre o no.

Créditos

Agradecemos a Leslie Muñoz por compartir su historia con nosotros. Su hija Rafella nació sana en agosto de 2021.

El Instituto de Salud Pública de Chile decidió multar a los Laboratorios Silesia y Andrómaco por fabricar y distribuir los lotes de anticonceptivos fallidos. La sanción fue de un poco más de 93,000 dólares.

La Corporación Miles Chile presentó este caso ante la Organización de Naciones Unidas y la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.

El primer audio de noticias que usamos en la introducción de este episodio corresponde al medio France 24. Y el segundo a RTVE Noticias.

Estas entrevistas fueron realizadas en marzo y abril de 2021.

Créditos

Esta temporada es un Spotify Exclusive.

Las Raras somos Martín Cruz, en la dirección de sonido, y Catalina May, en la dirección de contenido.

Nuestra coordinadora de producción y medios es Javiera May Trejo.

Nuestro coordinador periodístico es Emiliano Rodríguez Mega.

La música original es de Andrés Nusser.

Las ilustraciones de portadas son de Soledad Águila.

Las Raras es una producción de Adonde Media.

Nuestra productora ejecutiva es Martina Castro.

Somos Las Raras Podcast en Spotify, Twitter, Facebook e Instagram.

Estamos en lasraraspodcat.com.